



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
МИНИСТЕРСТВО НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ  
ДИРЕКЦИЯ "КОНСУЛСКИ ОТНОШЕНИЯ"

**УДОСТОВЕРЕНИЕ**

№ 13 ПР-1829/03.12.2014 г.

Настоящото удостоверение се издава в уверение на това, че между Министерството на външните работи и фирма "ФОРУМ ПРОЕКТИ" ЕООД - гр. РУСЕ, е сключен договор №1920/28.12.2012 г. за извършване на преводи на официални (публични) документи и книжа от български език на чужди езици и от чужди езици на български език.

Обект на цитирания договор са единствено преводи, върху които се съдържа оригинален стикер с уникален код - за удостоверяване подписа на лицето, декларирано се като извършител на конкретния превод, поставен от компетентното звено "Заверки и легализации" в Министерството на външните работи, дирекция "Консулски отношения", отдел „Административно обслужване на гражданите“.

Наличието върху даден превод на оригинален подписан и подпечатан стикер на звено "Заверки и легализации" за удостоверяване подписа на преводача е единственото доказателство, че към датата на извършване на това удостоверяване не е било прекратено действието на договора между Министерството на външните работи и фирмата, на чиято бланка е направен конкретният превод.

Удостоверяването на подписа на преводач от страна на звено "Заверки и легализации" се извършва не присъствено, без лицето, декларирано се като преводач, да полага лично своя подпис пред служител, както и без да потвърждава лично пред служителя предварително положения върху превода свой подпис.

При заверяване подписа на преводач от страна на звено "Заверки и легализации" на дирекция "Консулски отношения" не се извършва проверка относно качеството, верността и пълнотата на заверяваните преводи, както и тяхното съответствие със съдържанието на превежданите документи и книжа. Отговорността за верността на преводите е персонална и се носи от лицата, декларирали се като техни извършители.

Настоящото удостоверение се издава по молба на фирма "ФОРУМ ПРОЕКТИ" ЕООД - гр. РУСЕ - в два еднообразни екземпляра – по един за всяка от страните по цитирания по-горе договор.

**Н-К НА ОТДЕЛ „АОГ“:**

**ВАЛЕНТИН БАБОВ**

